



T-104 2022

# **Course Specification**

Course Title: Language and Culture

Course Code: Eng. 218-2

Program: Bachelor of Translation

Department: Translation

**College: Languages and Translation** 

Institution: Najran University

Version: T104

Last Revision Date: 02/08/2023



# **Table of Contents:**

Content	Page
A. General Information about the course	3
<ol> <li>Teaching mode (mark all that apply)</li> <li>Contact Hours (based on the academic semester)</li> </ol>	3
B. Course Learning Outcomes (CLOs), Teaching Strategies and <b>Assessment Methods</b>	5
C. Course Content	7
D. Student Assessment Activities	7
E. Learning Resources and Facilities	8
1. References and Learning Resources	8
2. Required Facilities and Equipment	8
F. Assessment of Course Qualit	8
G. Specification Approval Data	9



#### A. General information about the course:

Со	Course Identification					
1.	Credit hours:	2				
2. (	Course type					
a.	University □	College □	Dep	artment⊠	Track□	Others□
b.	Required ⊠	Elective□				
	Level/year at whice ered: 5/ 3 <sup>rd</sup> year	ch this course is				
This lang	4. Course general Description This course introduces the study of language in relation to culture and society. It focuses on the roles of language and language use in constructing worldviews, cultural values, social relationships, institutional orders, places, and identities. The course will explore the diverse ways in which people employ language in different cultures and social settings.					
5.	5. Pre-requirements for this course (if any):					
6.	6. Co- requirements for this course (if any):					
7 /	7.6					

#### 7. Course Main Objective(s)

- To understand that worldviews, social values, social relationships, institutional orders, and identities are constructed by language and culture,
- To develop their intercultural awareness
- To decentre themselves in cross-cultural encounters,
- To understand how social class, gender and ethnic groups are reflected in language styles and registers,
- To be aware of the relations between languages, social and cultural practices, and power,
- To understand how language reflects social categories such as status, identities, relationships...etc.,
- To understand others' world views and be aware of their own,
- To develop sensitivity to cross-cultural variation in communication.

#### 1. Teaching mode (mark all that apply)

No	Mode of Instruction	Contact Hours	Percentage
1.	Traditional classroom	30	100%
2.	E-learning		
3.	Hybrid		



No	Mode of Instruction	Contact Hours	Percentage
	<ul><li>Traditional classroom</li><li>E-learning</li></ul>		
4.	Distance learning		

#### 2. Contact Hours (based on the academic semester)

No	Activity	Contact Hours
1.	Lectures	30
2.	Laboratory/Studio	
3.	Field	
4.	Tutorial	
5.	Others (specify)	
	Total	30





# B. Course Learning Outcomes (CLOs), Teaching Strategies and Assessment Methods

Code	Course Learning Outcomes	Code of CLOs aligned with program	Teaching Strategies	Assessment Methods
1.0	Knowledge and unde			
1.1	Outline the interrelationship between language, thought and culture and recognize the role of culture in translation.	K2	<ul> <li>lectures,</li> <li>class discussion,</li> <li>group discussion</li> <li>in-class assignments,</li> <li>use of blackboard facilities.</li> </ul>	<ul> <li>midterm exams</li> <li>Assignment and quiz</li> <li>Final exam</li> </ul>
1.2	State how cultural values (organization of discourse, preferred modes of communication, nonverbal communication, intonation patterns, politeness, and address terms) are conveyed in language use.	K3	<ul> <li>lectures,</li> <li>class         discussion,</li> <li>group         discussion</li> <li>in-class         assignments,</li> <li>use of         blackboard         facilities.</li> </ul>	<ul> <li>midterm exams</li> <li>Assignment and quiz</li> <li>Final exam</li> </ul>
		OLUL		
2.0	E al ala	Skills S2		
2.1	Evaluate and interpret the effects of a society's culture on the values and linguistic behavior of individuals,	32	<ul> <li>lectures,</li> <li>class discussion,</li> <li>group discussion</li> <li>in-class assignments,</li> <li>use of blackboard facilities.</li> </ul>	<ul> <li>midterm exams</li> <li>Assignment and quiz</li> <li>Final exam</li> </ul>
2.2	Respond appropriately to cultural differences in communication	S1	<ul><li>lectures,</li><li>class discussion,</li></ul>	<ul> <li>midterm         exams</li> <li>Assignment         and quiz</li> <li>Final exam</li> </ul>



Code	Course Learning Outcomes	Code of CLOs aligned with program	Teaching Strategies	Assessment Methods
	encounters (e.g., nonverbal elements, turn-taking features),		<ul> <li>group discussion</li> <li>in-class assignments,</li> <li>use of blackboard facilities.</li> </ul>	
2.3	Infer and appreciate others' points of view and express their own.	S3	<ul> <li>lectures,</li> <li>class         discussion,</li> <li>group         discussion</li> <li>in-class         assignments</li> <li>use of         blackboard         facilities.</li> </ul>	<ul> <li>midterm         exams</li> <li>Assignment         and quiz</li> <li>Final exam</li> </ul>
3.0	Values, autonomy, ar	nd responsibility		
3.1	Participate effectively in teamwork, appreciate others' points of view, and express their own	V1	<ul> <li>lectures,</li> <li>class discussion,</li> <li>group discussion</li> <li>in-class assignments,</li> <li>use of blackboard facilities.</li> </ul>	• Observation card
3.2	Show self-confidence during the activities and tasks assigned to her/him.	V2	<ul> <li>lectures,</li> <li>class discussion,</li> <li>group discussion</li> <li>in-class assignments,</li> <li>use of blackboard facilities.</li> </ul>	• Observation card





## C. Course Content

No	List of Topics	Contact Hours
1.	Introduction to language and culture	2
2.	Language and culture: Definition.	2
3	Relationship between language and culture	2
4	Language and thought: Sapir Whorf hypothesis (linguistic relativism and linguistic determinism)	4
5	Culture Shock (Culture ways of communication)	2
6	Language, personal identity and social identity	2
7	Ethnocentrism	2
8	Cultural relativism	4
9	Culture in Translation	4
10	Translation of culture loaded texts and expressions	6
	Total	30

#### **D. Students Assessment Activities**

No	Assessment Activities *	Assessment timing (in week no)	Percentage of Total Assessment Score
1.	Midterm exams	7th & 11th	30%
2.	Assignments	10th	20%
3.	Final Exam	15/16 th	50%

<sup>\*</sup>Assessment Activities (i.e., Written test, oral test, oral presentation, group project, essay, etc.)





## **E.** Learning Resources and Facilities

#### 1. References and Learning Resources

Essential References	<ol> <li>Larry A. Samovar, Richard E. Porter, Edwin, R. McDaniel &amp; Carolyn S. Roy. (2013). Communication between Cultures (8<sup>th</sup> Ed.). Boston: Wadsworth.</li> <li>Gert Jan Hofstede, Paul B. Pedersen, Geert Hofstede (2002). Exploring Culture. Intercultural Pres</li> </ol>
Supportive References	<ol> <li>Bauer, Laurie and Peter Trudgill, (1998) Language Myths.         London: Penguin         Daniel L. Everett. (2011) Language: The Cultural Tool. Pantheon:         Knopf Doubleday Publishing Group.     </li> </ol>
Electronic Materials	Electronic Materials, Web Sites: <a href="http://en.wikipedia.org/wiki/Main_Page">http://en.wikipedia.org/wiki/Main_Page</a> Blackboard online facilities, internet search capabilities.
Other Learning Materials	

### 2. Required Facilities and equipment

Items	Resources
facilities (Classrooms, laboratories, exhibition rooms, simulation rooms, etc.)	<ol> <li>Laptop computer</li> <li>Desktop computer</li> <li>Projector</li> </ol>
Technology equipment (projector, smart board, software)	<ol> <li>Laptop computer</li> <li>Desktop computer</li> <li>Projector</li> </ol>
Other equipment (depending on the nature of the specialty)	

# F. Assessment of Course Quality

Assessment Areas/Issues	Assessor	Assessment Methods
Effectiveness of teaching	<ol> <li>Peer evaluation</li> <li>Class observation</li> </ol>	Direct
Effectiveness of students assessment	<ol> <li>Peer evaluation</li> <li>Class observation</li> </ol>	Indirect
Quality of learning resources	<ol> <li>Peer evaluation</li> <li>Class observation</li> </ol>	Direct
The extent to which CLOs have been achieved	<ol> <li>Peer evaluation</li> <li>Class observation</li> </ol>	Indirect





Assessment Areas/Issues	Assessor	Assessment Methods
Other		

Assessor (Students, Faculty, Program Leaders, Peer Reviewer, Others (specify)
Assessment Methods (Direct, Indirect)

## **G. Specification Approval Data**

COUNCIL /COMMITTEE	TRANSLATION DEPARTMENT
REFERENCE NO.	4
DATE	19/3/2023

